

# Phonak Virto™ P

## Käyttöohje



Phonak Virto P-312 / 312 NW 0 / Titanium / 10 NW 0



A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

Tämä käyttöohje koskee seuraavia:



### **Langattomat mallit**

Phonak Virto P90-312

Phonak Virto P70-312

Phonak Virto P50-312

Phonak Virto P30-312

### **Mallit, joissa ei ole langattomia ominaisuuksia**

Phonak Virto P90-312 NW 0

Phonak Virto P70-312 NW 0

Phonak Virto P50-312 NW 0

Phonak Virto P30-312 NW 0

Phonak Virto P90-Titanium

Phonak Virto P70-Titanium

Phonak Virto P90-10 NW 0

Phonak Virto P70-10 NW 0

Phonak Virto P50-10 NW 0

Phonak Virto P30-10 NW 0



## Kuulokojeen tiedot

- ① Jos mitään ruutua ei ole valittu etkä tiedä kuulokojeen mallia, käänny kuuloalan ammattilaisen puoleen.
- ① Virto P-312 -kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Kun matkustat lentokoneella, tarkista, edellyttääkö lentoyhtiö laitteiden kytkemistä lentokonetilaan. Katso luku 14.

### Malli

- Phonak Virto P-312
- Phonak Virto P-312 NW 0
- Phonak Virto P-Titanium
- Phonak Virto P-10 NW 0

### Paristokoko

- 312
- 312
- 10
- 10

Kuulokojeidesi ja laturiesi kehittäjä on Phonak – maailman johtava kuulemisen ratkaisujen tarjoaja, jonka pääkonttori sijaitsee Zürichissä, Sveitsissä.

Nämä ensiluokkaiset tuotteet ovat vuosikymmenien tutkimuksen ja asiantuntemuksen tulosta. Ne on suunniteltu sinun hyvinvointiasi ajatellen. Kiitämme erinomaisesta valinnasta ja toivotamme useiden vuosien kuuntelunautintoa. Lue käyttöohje huolellisesti, jotta ymmärrät laitteen toiminnan ja saat siitä kaiken hyödyn. Laitteen käsitteleminen ei edellytä koulutusta. Kuuloalan ammattilainen auttaa sinua ottamaan tämän laitteen käyttöön omien mieltymystesi mukaisesti sovituskäynnillä.

Lisätietoja kuulokojeesi ja lisälaitteiden ominaisuuksista, hyödyistä, käyttöönotosta, käytöstä, huollosta tai korjaamisesta saat kuuloalan ammattilaiselta tai valmistajan edustajalta. Lisätietoja on tuotteen datalehdessä.

Phonak – life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

# Sisältö

## Oma kuulokoje

- |                     |    |
|---------------------|----|
| 1. Pikaohje         | 8  |
| 2. Kuulokojeen osat | 10 |

## Kuulokojeen käyttö

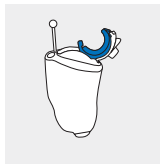
- |   |    |
|---|----|
| 3. Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät  | 12 |
| 4. Kuulokojeen käynnistäminen/sammuttaminen   | 13 |
| 5. Paristot   | 14 |
| 6. Kuulokojeen asettaminen paikalleen (kaikki mallit)   | 16 |
| 7. Kuulokojeen poistaminen korvasta   | 17 |
| 8. Painike  | 19 |
| 9. Äänenvoimakkuuden säätö  | 20 |
| 10. Virto P-Titanium- tai Virto P-10 NW O -kuulokojeen säätäminen Phonak MiniControlin avulla | 21 |
| 11. Yleisiä tietoja Virto P-312 -kuulokojeen liitettävyydestä                                 | 23 |
| 12. Laiteparin muodostaminen Virto P-312 -kuulokojeen kanssa                                  | 24 |
| 13. Puhelut Virto P-312 -kuulokojeessa  | 27 |
| 14. Virto P-312 -kuulokojeen lentokonetiila   | 31 |
| 15. Liity kuulonalenemayhteisöömme  | 33 |

## **Lisätietoa**

16. Hoito ja kunnossapito	34
17. Käyttö-, kuljetus- ja säilytysolosuhteet	36
18. Huolto ja takuu	38
19. Vaatimustenmukaisuustiedot	40
20. Tietoja symboleista ja niiden selitykset	46
21. Vianmääritys	52
22. Tärkeitä turvallisuustietoja	54

# 1. Pikaohje

## Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät



Vasen

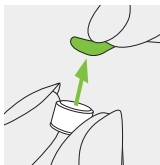


Oikea

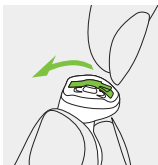
Sininen merkki tarkoittaa **vasenta kuulokojetta.**

Punainen merkki tarkoittaa **oikeaa kuulokojetta.**

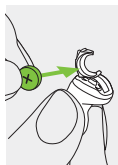
## Paristojen vaihtaminen



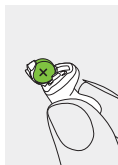
**1.**  
Poista uuden pariston tarra ja odota kaksi minuuttia.



**2.**  
Avaa paristoluukku.

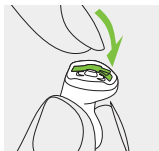


**3.**  
Aseta paristo paristoluukun sisään siten, että plusmerkki on ylöspäin.

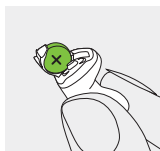




## Kuulokojeen käynnistäminen/sammuttaminen

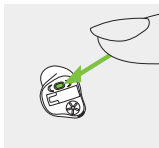


Päällä



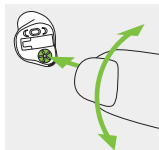
Pois päältä

## Painike



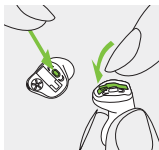
Vain mallit, joissa on tämä ominaisuus: Kuulokojeen painikkeella voi olla useita toimintoja.

## Äänenvoimakkuuden säätö



Vain mallit, joissa on tämä ominaisuus: Lisää äänenvoimakkuutta kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä eteenpäin. Pienennä äänenvoimakkuutta kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä taaksepäin.

## Virto P-312 -kuulokojeen lentokonetila



Siirry lentokonetilaa pitämällä painiketta painettuna 7 sekunnin ajan samalla, kun suljet paristoluukun. Poistu lentokonetilasta avaamalla ja sulkemalla paristoluukku uudelleen.

## 2. Kuulokojeen osat

Tämän käyttöohjeen mallit on kuvattu alla olevissa kuvissa. Oman mallin tunnistaminen:

- Katso Kuulokojeen tiedot -kohta sivulta 5.
- Voit myös verrata omaa kuulokojettasi alla oleviin malleihin. Kiinnitä huomiota kuulokojeen muotoon ja siihen, onko siinä äänenvoimakkuuden säädin.

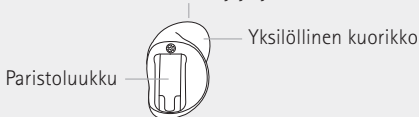
## Virto P-312

Ääniaukko/vahasuojajärjestelmä



## Virto P-312 NW O

Ääniaukko/vahasuojajärjestelmä



## Virto P-Titanium ja Virto P-10 NW O

Ääniaukko/vahasuojajärjestelmä



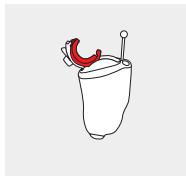
### 3. Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät

Punainen tai sininen merkki kertoo, onko kyseessä oikean vai vasemman korvan kuulokoje. Värimerkintä sijaitsee paristoluukussa tai kuorikossa (punainen tai sininen teksti) tai kuorikko on väriltään punainen tai sininen.

Sininen merkki tarkoittaa **vasenta kuulokojetta.**



Punainen merkki tarkoittaa **oikeaa kuulokojetta.**

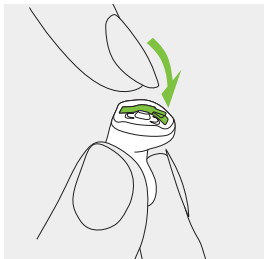


## 4. Kuulokojeen käynnistäminen/ sammuttaminen

Paristoluukku toimii myös virtakytkimenä.

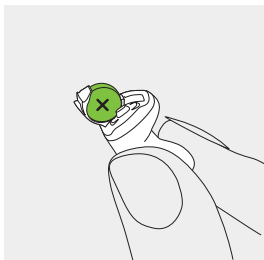
1.

Paristoluukku kiinni =  
kuulokoje on **päällä**



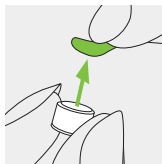
2.

Paristoluukku auki =  
kuulokoje on **pois päältä**

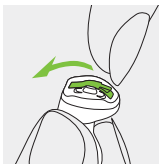


① Kuulokojeen päälle kytkemisen yhteydessä voi kuulua käynnistymismelodia.

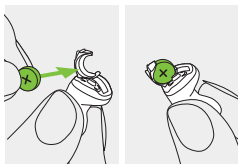
## 5. Paristot



**1.**  
Poista uuden pariston tarra ja odota kaksi minuuttia.




**2.**  
Avaa paristoluukku.



**3.**  
Aseta paristo paristoluukun sisään siten, että plusmerkki on ylöspäin.

① Jos paristoluukun sulkeminen on vaikeaa, varmista, että paristo on asetettu koteloon oikein ja että plusmerkki on ylöspäin. Jos paristo on asetettu väärin, kuulokoje ei toimi ja paristoluukku voi vahingoittua.

 Pariston varaus vähissä: pariston varauksen ollessa vähissä kuuluu kaksi piippausta. Tällöin on noin 30 minuuttia aikaa vaihtaa paristo (aika voi vaihdella kuulokojeen asetusten ja pariston mukaan). Suosittelemme pitämään varapariston aina mukana.

## Varaparisto

Tämä kuulokoje käyttää sinkki-ilmaparistoja. Pariston oikean koon (312 tai 10) tunnistaminen:

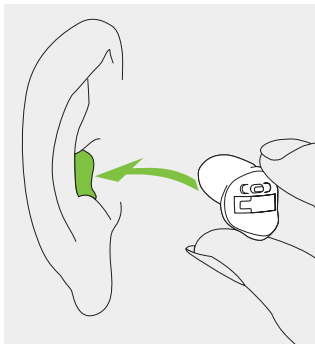
- Katso Kuulokojeen tiedot -kohta sivulta 5.
- Tarkista paristoluukun sisäpuolella oleva merkintä.
- Tutustu seuraavaan taulukkoon.

Malli	Sinkki-ilmapariston koko	Pakkauksen värimerkintä	IEC-koodi	ANSI-koodi
Phonak Virto				
P-312	312	ruskea	PR41	7002ZD
P-312 NW 0	312	ruskea	PR41	7002ZD
P-Titanium	10	keltainen	PR70	7005ZD
P-10 NW 0	10	keltainen	PR70	7005ZD

① Varmista, että käytät kuulokojeessa oikean tyyppistä paristoa (sinkki-ilma). Lisätietoa tuoteturvallisuudesta on luvussa 21.2.

## 6. Kuulokojeen asettaminen paikalleen (kaikki mallit)

1. Tuo kuulokoje korvan tasalle ja aseta sen korvakäytäväosa korvakäytävään.



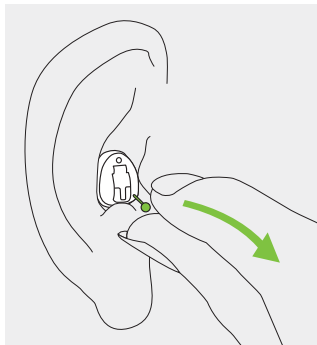


## 7. Kuulokojeen poistaminen korvasta

### 7.1 Vetosiimalla varustetun kuulokojeen poistaminen

1.

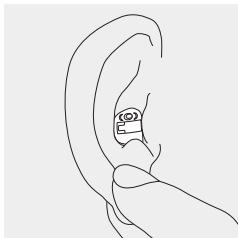
Pidä kiinni vetosiimasta ja vedä kuulokojetta varovasti ylöspäin ja korvasta ulos.



## 7.2 Kuulokojeen poistaminen, kun vetosiimaa ei ole

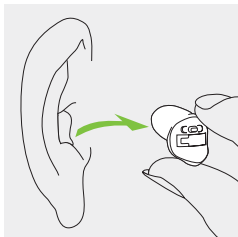
### 1.

Aseta peukalo korvalehden taakse ja paina korvaa varovasti ylöspäin, jotta kuulokoje työntyy ulos korvakäytävästä. Voit auttaa tätä tekemällä pureskeluliikkeitä leuallasi.



### 2.

Ota kiinni ulos työntyneestä kuulokojeesta ja poista se.



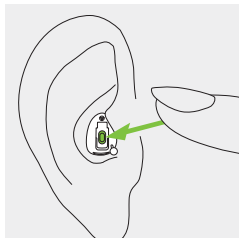
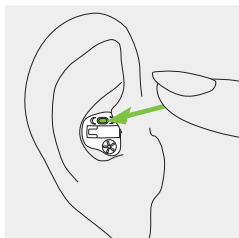
## 8. Painike

### **Vain mallit, joissa on tämä ominaisuus:**

Kuulokojeen painikkeella voi olla useita toimintoja tai se voi olla poissa käytöstä. Tämä määräytyy kuulokojeen ohjelmoinnin mukaan, mikä on merkitty kunkin kuulokojeen yksilöllisiin ohjeisiin. Pyydä nämä ohjeet kuuloalan ammattilaiselta.

### **Virto P-312:**

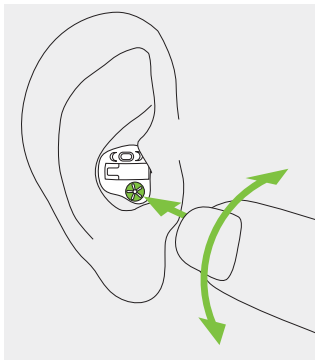
Jos kuulokojeesta on muodostettu laitepari Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, voit vastata saapuviin puheluihin painamalla painiketta lyhyesti tai hylätä puhelut painamalla pitkään. Katso lisätietoja luvusta 13.



## 9. Äänenvoimakkuuden säätö

**Vain mallit, joissa on tämä ominaisuus:**

Lisää äänenvoimakkuutta kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä eteenpäin (nenää kohti). Pienennä äänenvoimakkuutta kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä taaksepäin (takaraivoa kohti). Kuuloalan ammattilainen voi poistaa äänenvoimakkuudensäätimen käytöstä.

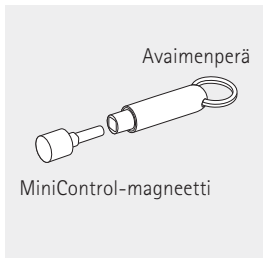


## 10. Virto P-Titanium- tai Virto P-10 NW O -kuulokojeen säätäminen Phonak MiniControlin avulla

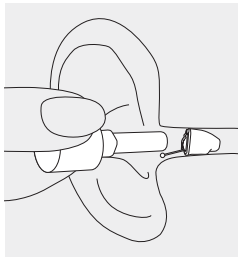
MiniControl sisältää magneetin, joka toimii kaukosäätimen tavoin ja mahdollistaa Virto P-Titanium- tai Virto P-10 NW O -kuulokojeen asetusten muuttamisen.

MiniControlin kanssa Virto P-Titanium- tai Virto P-10 NW O -kuulokojeessa voi olla erilaisia toimintoja tai se voi olla ei-aktiivinen. Tämä määräytyy yksilöllisten asetusten mukaan ja on ilmoitettu kunkin kuulokojeen yksilöllisissä ohjeissa. Pyydä nämä ohjeet kuuloalan ammattilaiselta.

Käytä MiniControlia ruuvaamalla magneetti irti avaimenperästä ja pitämällä sitä korvakäytävässä koskettamatta kuulokojetta.



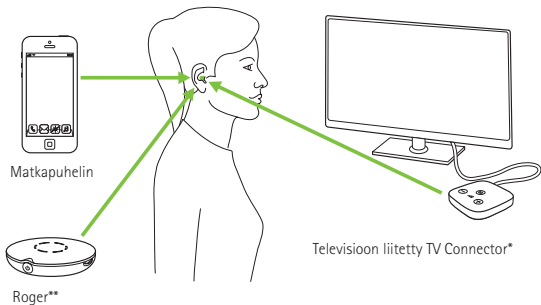
Kun kuulokoje on päällä, pidä magneettia korvakäytävässä koskettamatta kuulokojetta. Poista magneetti heti, kun Virto P-Titanium- tai Virto P-10 NW O -kuulokojeen ohjelma tai äänenvoimakkuus on sinulle sopiva.



- ① Jos käytät lääkinällistä laitetta, kuten tahdistinta tai ICD-laitetta (rytmihäiriötahdistin), lue niitä koskevat käyttöohjeet ja selvitä magneettikenttien mahdollinen vaikutus lääkinälliseen laitteeseesi.
- ① Älä pane MiniControlia (avointa tai suljettua) rintataskuusi. Säilytä MiniControlin ja lääkinällisen laitteen välillä vähintään 15 cm:n etäisyys.

# 11. Yleisiä tietoja Virto P-312 -kuulokojeen liitettävyydestä

Alla olevassa kuvassa näkyvät kuulokojeen liitettävyysoptioita.



\* TV Connector voidaan liittää mihin tahansa äänilähteeseen, kuten televisioon, tietokoneeseen tai hifi-järjestelmään.

\*\* Langattomat Roger-mikrofonit voidaan myös liittää kuulokojeisiin.

## 12. Laiteparin muodostaminen Virto P-312 -kuulokojeen kanssa

### 12.1 Laiteparin muodostaminen Bluetooth®- toiminnolla varustetun laitteen kanssa

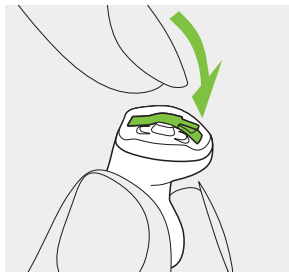
- ① Laitepari tarvitsee muodostaa vain kerran kunkin langattomalla Bluetooth-toiminnolla varustetun laitteen kanssa. Kun laitepari on muodostettu, kuulokojeesi muodostaa automaattisesti yhteyden laitteeseen. Tämä voi kestää 2 minuuttia.

#### 1.

Varmista, että langaton Bluetooth-toiminto on otettu käyttöön laitteessasi (esim. puhelimesa), ja käynnistä Bluetooth-laitteiden haku yhteysasetusvalikosta.

#### 2.

Kytke molemmat kuulokojeet päälle. Sinulla on nyt 3 minuuttia aikaa muodostaa kuulokojeistasi ja laitteesta laitepari.





### 3.

Valitse kuulokoje Bluetooth-yhteensopivien laitteiden luettelosta. Tämä muodostaa laiteparin molempien kuulokojeiden kanssa samanaikaisesti. Kun laitepari on muodostettu, sen merkiksi kuuluu merkkiääni.

- ① Lisätietoja Bluetooth-laiteparien muodostamisesta suosituimpien puhelinmallien kanssa on osoitteessa <https://www.phonak.com/com/en/support.html>

## 12.2 Yhteyden muodostaminen laitteeseen

Kun kuulokojeesi ovat muodostaneet laiteparin haluamasi laitteen kanssa, ne ovat päälle kytkettäessä aina automaattisesti yhteydessä kyseiseen laitteeseen.

- ① Yhteys kestää niin kauan, kun laitteen virta on kytketty ja laite on kantamatkan sisäpuolella.
- ① Kuulokojeesi voivat olla samanaikaisesti yhteydessä kahden Bluetooth-laitteen kanssa, ja ne voivat muodostaa laiteparin enintään kahdeksan laitteen kanssa.

## 13. Puhelut Virto P-312 -kuulokojeessa

Kuulokojeesi muodostavat suoraan yhteyden Bluetooth®-toiminnolla varustettuihin puhelimiin. Kun kuulokoje on yhdistetty puhelimeen, kuulet soittajan äänen suoraan kuulokojeissasi. Kuulokojeet poimivat äänesi mikrofonien avulla.



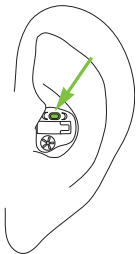
Bluetooth® on Bluetooth SIG Inc:n omistama rekisteröity tavaramerkki.

## 13.1 Puhelun soittaminen

Näppäile puhelinnumero ja paina soittopainiketta. Kuulet hälytysäänen kuulokojeen välityksellä. Kuulokojeet poimivat äänesi mikrofonien avulla.

## 13.2 Puhelun vastaanottaminen

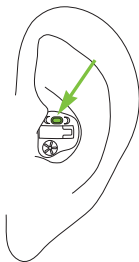
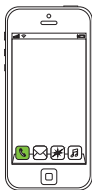
Kuulokojeesi antavat merkkiäänäen saapuvasta puhelusta. Puheluun voi vastata painamalla kuulokojeen painiketta lyhyesti (alle 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



lyhyt painallus  
< 2 sekuntia

### 13.3 Puhelun lopettaminen

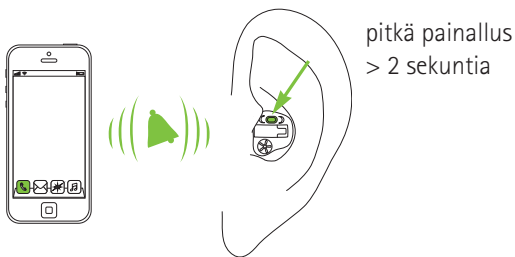
Puhelun voi lopettaa painamalla kuulokojeen painiketta pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



pitkä painallus  
> 2 sekuntia

## 13.4 Puhelun hylkääminen

Saapuvan puhelun voi hylätä painamalla kuulokojeen painiketta pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



## 14. Virto P-312 -kuulokojeen lentokonetila

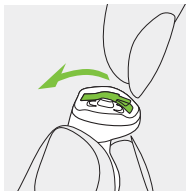
Kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Yleensä lentoyhtiöt edellyttävät, että kaikki laitteet kytketään lentokonetilaa lennon ajaksi. Lentokonetilassa kuulokoje toimii muuten normaalisti, mutta langattomat toiminnot ovat pois päältä.

### 14.1 Lentokonetilaa siirtyminen

Langattoman toiminnan poistaminen käytöstä ja lentokonetilaa siirtyminen kummassakin kuulokojeessa:

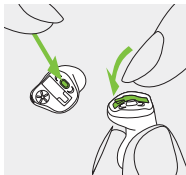
1.

Avaa paristoluukku.



2.

Pidä kuulokojeen painike painettuna 7 sekuntia samalla, kun suljet paristoluukun.



Lentokonetilassa kuulokoje ei ole yhteydessä puhelimeesi.

## 14.2 Lentokonetilasta poistuminen

Langattoman toiminnan käyttöönotto ja lentokonetilasta poistuminen kummassakin kuulokojeessa:

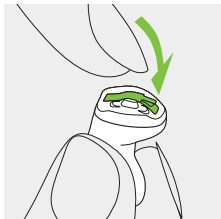
1.

Avaa paristoluukku.



2.

Sulje paristoluukku uudelleen.





## 15. Liity kuulonalenemayhteisöömme

Osoitteesta [HearingLikeMe.com](http://HearingLikeMe.com) löydät englanninkielistä tietoa seuraavista aiheista:

- **Living with Hearing Loss**

**(Elämä kuulonaleneman kanssa)**

Mielenkiintoisia artikkeleja elämästä kuulonaleneman kanssa.

- **Forum**

Foorumi, jossa tapaat ihmisiä, joilla on samanlaisia haasteita kuin sinulla.

- **Blog**

Blogi, jota lukemalla pysyt ajan tasalla uusimmista kuulouutisista.

***HearingLikeMe***  
.com

## 16. Hoito ja kunnossapito

Kuulokojeiden huolellinen ja säännöllinen hoito takaa niiden hyvän toimintakyvyn ja pitkän käyttöiän. Taatakseen pitkän käyttöiän Sonova AG antaa vähintään viiden vuoden huoltoajan kyseisen kuulokojeen vaiheittaisen valmistuksen päättymisen jälkeen.

Käytä ohjeina seuraavia tietoja. Tuoteturvallisuuteen liittyviä lisätietoja on kohdassa 21.2.

### **Yleisiä tietoja**

Poista kuulokoje korvastasi, ennen kuin laitat hiuslakkaa tai kosmetiikkaa, koska nämä tuotteet voivat vahingoittaa sitä.

## **Päivittäin**

Päivittäinen puhdistus ja kuivausjärjestelmän käyttö on suositeltavaa. Phonakin C&C line -valikoima on täydellinen puhdistustuotevalikoima. Kuuloalan ammattilainen neuvoo sinua mielellään. Älä koskaan käytä puhdistusaineita (pesupulveria, saippuaa tms.) kuulokojeen puhdistamiseen.

Jos kuulokojeesi toimii heikosti tai ei toimi ollenkaan, puhdista tai vaihda vahasuoja. Jos kuulokojeesi ei toimi, vaikka olet puhdistanut tai vaihtanut vahasuojan oikein ja asettanut uudet paristot paikoilleen, pyydä neuvoja kuulonalan ammattilaiselta.

## **Viikoittain**

Tarkempia huolto-ohjeita tai ohjeet perusteellisempaan puhdistukseen saat kuuloalan ammattilaiselta.

## 17. Käyttö-, kuljetus- ja säilytysolosuhteet

Tuote on suunniteltu niin, että se toimii ongelmitta tai rajoituksitta, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti, ellei tässä käyttöohjeessa ole toisin mainittu.

Huolehdi, että noudatat kuulokojeiden käytössä, kuljetuksessa ja säilytyksessä seuraavia ehtoja:

	Käyttö	Kuljetus	Säilytys
<b>Lämpötila</b>	0 – 40 °C (32–104 °F)	-20...+60 °C (-4...140 °F)	-20...+60 °C (-4...140 °F)
<b>Kosteus</b>	0–85 % (tiivistymätön)	0–70 % (tiivistymätön)	0–70 % (tiivistymätön)
<b>Ilmanpaine</b>	500–1 060 hPa	500–1 060 hPa	500–1 060 hPa

Phonak Virto P-Titanium- ja Phonak Virto P-10 NW O -kuulokojeiden suojausluokitus on IP68. Se tarkoittaa, että ne ovat veden- ja pölynkestäviä ja kestävät arkielämän tilanteita. Niitä voi käyttää sateessa, mutta niitä ei saa upottaa kokonaan veteen eikä käyttää suihkussa, uudessa tai muissa veteen liittyvissä toiminnoissa. Kuulokojeita ei saa koskaan altistaa klooratulle vedelle, saippualle, suolaiselle vedelle tai muille, kemiallisille nesteille.

## 18. Huolto ja takuu

### **Paikallinen takuu**

Pyydä tietoa paikallisista takuuehdoista kuuloalan ammattilaiselta, jonka kautta hankit kuulokojeen.

### **Kansainvälinen takuu**

Sonova AG tarjoaa rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen. Tämä rajoitettu takuu kattaa varsinaisen kuulokojeen valmistus- ja materiaalivirheet, mutta ei lisävarusteita, kuten paristoja, putkia, korvakappaleita tai ulkoisia kuulokkeita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi, jotka sinulla kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti on.

## Takuun rajoitukset

Takuu ei kata väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta tai kemikaaleille tai kohtuuttomalle rasitukselle altistumisesta aiheutuvia vaurioita. Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuulualan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumero  
(vasen puoli):

Valtuutettu kuulualan  
ammattilainen (leima/allekirjoitus):

---

Sarjanumero  
(oikea puoli):

---

Ostopäivä:

# 19. Vaatimustenmukaisuustiedot

## Eurooppa:

---

### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää lääkintälaitteista annetun asetuksen 2017/745 ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavissa valmistajalta tai paikalliselta Phonak-edustajalta, jonka osoite löytyy luettelosta osoitteesta [www.phonak.com/com/en/certificates](http://www.phonak.com/com/en/certificates) (Phonakin maailmanlaajuiset toimipaikat).

## Australia/Uusi-Seelanti:

---



**R-NZ**

Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.

Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuustuotteille.



Sivulla 2 luetelluilla langattomilla malleilla on seuraavat sertifiointit:

**Phonak Virto P-312, mallit M/P/SP/UP**

---

Yhdysvallat  
Kanada

**FCC ID:** KWC-VTP  
**IC:** 2262A-VTP

### **Huomautus 1:**

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadan RSS-210-normia. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- 1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- 2) laitteen on kestettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

### **Huomautus 2:**

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

### **Huomautus 3:**

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadan ICES-003:n mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Tämä laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä

ei kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähetyksen vastaanottoon, mikä voidaan määrittää katkaisemalla ja kytkemällä laitteen virta, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista yhdellä tai usealla seuraavista toimista:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri pistorasiaan kuin se, johon kuuloke on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

## Kuulokojeen radiotiedot

Antennityyppi	Resonanssiantenni
Toimintataajuus	2,4–2,48 GHz
Modulaatio	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Säteilyteho	< 1 mW
<b>Bluetooth®</b>	
Toimintasäde	~1 m
Bluetooth	4.2 Dual-Mode
Tuetut profiilit	HFP (handsfree-profiili), A2DP

## Säteilyä ja häiriönsietoa koskevien standardien noudattaminen

Säteilyä koskevat standardit	EN 60601-1-2:2015+A1:2021
	IEC 60601-1-2:2014+A1:2020
	EN 55011:2016/A2:2021
	CISPR11:2015+A1:2016+A2:2019
	CISPR32
	CISPR32:2015+A1:2019
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016

Häiriönsietoa koskevat standardit	EN 60601-1-2:2015+A1:2021
	IEC 60601-1-2:2014+A1:2020
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN IEC 61000-4-3:2020
	IEC 61000-4-3:2020
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014+A1:2017
	IEC 61000-4-5:2014+A1:2017
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004+A1:2017
	IEC 61000-4-11:2020
	IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020
	ISO 7637-2:2011

## 20. Tietoja symboleista ja niiden selitykset

---



Sonova AG vahvistaa CE-merkinnällä, että tämä tuote lisävarusteineen täyttää lääkintälaitteista annetun asetuksen 2017/745 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. CE-symbolin perässä olevat numerot vastaavat niiden sertifioitujen laitosten koodia, joita konsultoitiiin yllä mainitun asetuksen ja direktiivin mukaisesti.

---



Tämä symboli ilmoittaa, että tässä käyttöohjeessa kuvatut tuotteet noudattavat B-tyyppin kosketusosien suhteen noudatettavan standardin EN 60601-1 vaatimuksia. Kuulokojeen pinta on määritelty B-tyyppin kosketusosaksi.

---



Ilmoittaa lääkinnällisen laitteen valmistajan lääkinnällisistä laitteista annetussa asetuksessa 2017/745 määritetyllä tavalla.

---



Ilmoittaa lääkinnällisen laitteen valmistuspäivämäärän.

---



Ilmoittaa valtuutetun edustajan Euroopan yhteisössä. EY-edustaja on myös Euroopan unionin maahantuojia.

---



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon näiden käyttöohjeiden tärkeät tiedot.

---



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin varoituksiin.

---



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin paristoihin liittyviin varoituksiin.

---



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.

---



Tämä symboli tarkoittaa, että laitteen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö on alle Yhdysvaltain telehallintoviraston (Federal Communications Commission) hyväksymien rajojen.

---



Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.

---



Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Sonova AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

---



---

Segurança



Vaatimustenmukaisuuden tunnistemerkki ilmaisee, että laite vastaa Brasilian vaatimustenmukaisuusarviointia koskevia vaatimuksia, jotka koskevat terveydenseurantajärjestelmään kuuluvia laitteita. OCP tarkoittaa sertifiointilaitosta.

---



Japanilainen sertifioidun radiolaitteen merkki.

---

**SN**

Ilmoittaa valmistajan sarjanumeron, jotta kyseinen lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa.

---

**REF**

Ilmoittaa valmistajan sarjanumeron, jotta kyseinen lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa.

---

**MD**

Ilmaisee, että laite on lääkinnällinen laite.

---



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon tämän käyttöohjeen tärkeät tiedot.

---

## IP68

Kotelointiluokka Kotelointiluokka IP68 tarkoittaa, että kuulokoje on veden- ja pölynkestävä. Sen tiiviys säilyi, kun sitä pidettiin yhtäjaksoisesti vedessä 1 metrin syvyydessä 60 minuuttia ja pölykammiossa 8 tuntia standardin IEC 60529 mukaisesti.

---



Lämpötila kuljetuksen ja varastoinnin aikana:  $-20...+60\text{ °C}$  ( $-4...+140\text{ °F}$ ).

---



Kosteus kuljetuksen ja varastoinnin aikana: 0–70 %, jos ei käytössä. Katso ohjeet kuulokojeen kuivaamiseksi käytön jälkeen luvusta 22.2.

---



Ilmanpaine kuljetuksen ja varastoinnin aikana: 500–1 060 hPa

---



Pidä kuivana kuljetuksen aikana.

---



Ylivedetyn roskakorin symboli kertoo, että tätä kuulokojetta ja sen laturia ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Vanhat tai käyttämättömät kuulokojeet ja laturit on hävitettävä elektroniselle jätteelle tarkoitetuilla jätteenhävityspaikoilla tai annettava kuuloalan ammattilaiselle hävittämistä varten.

Oikeanlainen hävittäminen suojaa ympäristöä ja terveyttä.

---

## 21. Vianmääritys

### Ongelma

Kuulokoje ei toimi.

Kuulokoje vinkuu.

Kuulokojeen äänenvoimakkuus on liian suuri.

Kuulokojeen ääni on liian hiljainen tai vääristynyt.

Kuulokojeesta kuuluu kaksi piippausta.

Kuulokoje käynnistyy ja sammuu (jaksoittain).

Puhelutoiminto ei toimi (vain Virto P-312).

### Syyt

Paristossa ei ole varausta.

Ääniaukko tukossa.

Paristo ei ole oikein paikallaan.

Kuulokoje on pois päältä.

Kuulokoje ei ole oikein paikallaan.

Korvakäytävässä on korvavahaa.

Ääni on liian kovalla.

Pariston varaus vähissä.

Ääniaukko tukossa.

Äänenvoimakkuus on liian pieni.

Fyysiset kuulo-olosuhteet ovat muuttuneet.

Pariston varaus on vähissä.

Paristossa tai kuulokojeessa on kosteutta.

Kuulokoje on lentokonetilassa.

Kuulokoje ei ole muodostanut laiteparia puhelimen kanssa.

**i** Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

## Korjaava toimenpide

---

Vaihda paristo (luku 5).

---

Puhdista ääniaukko.

---

Aseta paristo oikein (luku 5).

---

Kytke kuulokoje päälle sulkemalla paristoluukku kokonaan (luku 4).

---

Aseta kuulokoje oikein paikalleen (luku 6).

---

Ota yhteyttä (erikois)lääkäriin tai kuuloalan ammattilaiseen.

---

Pienennä äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8 ja 9).

---

Vaihda paristo (luku 5).

---

Puhdista ääniaukko.

---

Lisää äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8 ja 9).

---

Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

---

Vaihda paristo 30 minuutin kuluessa (luku 5).

---

Pyyhi paristo ja kuulokoje kuivalla kankaalla.

---

Avaa ja sulje paristoluukku (luku 14.2).

---

Muodosta laitepari puhelimen kanssa (luku 12).

---

## 22. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt tiedot ja käytön rajoitusta koskevat tiedot, ennen kuin käytät kuulokojetta.

Kuulokoje ei palauta normaalia kuuloa eikä estä tai paranna kuuloelinten tilasta johtuvaa kuulon huononemista.

Epäsäännöllinen käyttö ei anna käyttäjälle mahdollisuutta saada kuulokojeesta kaikkea hyötyä irti. Kuulokojeen käyttö on vain osa kuulon kuntoutusta, ja siihen on ehkä lisättävä kuuntelemiskoulutusta ja huulitalukukoulutusta.

Kuulokojeet sopivat terveydenhuoltoon kotiympäristöissä, ja kannettavuutensa vuoksi niitä saatetaan käyttää ammatillisissa terveydenhuoltoympäristöissä, kuten lääkäreiden tai hammaslääkärien vastaanotoilla jne.

Vinkuminen, heikko äänenlaatu, liian voimakkaat tai liian hiljaiset äänet, puutteellinen sovitus tai pureskelun tai nielaisemisen aikana esiintyvät ongelmat voidaan korjata tai niiden häiritsevyyttä voidaan vähentää kuuloalan ammattilaisen tekemän sovituksen hienosäätövaiheessa.

Kuulokojeeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajan edustajalle ja asuinvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Vakavalla vaaratilanteella tarkoitetaan tapahtumaa, joka on suoraan tai välillisesti johtanut tai saattanut johtaa johonkin seuraavista:

- potilaan, käyttäjän tai muun henkilön kuolema
- potilaan, käyttäjän tai muun henkilön terveydentilan tilapäinen tai pysyvä vakava heikkeneminen
- vakava kansanterveydellinen uhka.

Jos haluat ilmoittaa odottamattomasta toiminnasta tai tapahtumasta, ota yhteyttä valmistajaan tai edustajaan.

### **Käyttötarkoitus:**

Kuulokoje on tarkoitettu vahvistamaan ja johtamaan ääntä korvaan ja siten kompensoimaan alentunutta kuuloa.

Phonakin Tinnitus Balance -sovellus on tarkoitettu henkilöille, joilla on tinnitus ja jotka haluavat myös äänen vahvistusta. Se tuottaa ylimääräistä äänistimulaatiota, joka voi auttaa viemään käyttäjän huomion pois tinnituksesta.

### **Kohdepotilaat:**

Tämä laite on tarkoitettu yli 18-vuotiaille henkilöille, joilla on tois- tai molemminpuoleinen, lievistä erittäin vaikeaan asteinen, kuulonalenema. Tinnitussovellus on tarkoitettu yli 18-vuotiaille henkilöille, joilla on krooninen tinnitus.

### **Kohdekäyttäjät:**

Tarkoitettu kuulokojetta käyttäville henkilöille, joilla on kuulonalenema, sekä heidän hoitajilleen. Kuuloalan ammattilainen on vastuussa kuulokojeen säätämisestä.



## **Käyttöaiheet:**

Kuulokojeiden ja tinnitussovelluksen yleisiä kliinisiä käyttöaiheita ovat seuraavat:

- kuulonalenema
- tois- tai molemminpuoleinen
- konduktiivinen, sensorineuraalinen tai niiden yhdistelmä
- lievä tai erittäin vaikea
- krooninen tinnitus (koskee vain laitteita, joissa on tinnitussovellus).

## **Vasta-aiheet:**

Kuulokojeiden ja tinnitussovelluksen käytön yleisiä kliinisiä vasta-aiheita ovat seuraavat:

- kuulonalenema ei ole kuulokojeen sovitusalueella (eli vahvistus, taajuusvaste)
- akuutti tinnitus
- korvan epämuodostuma (eli umpinainen korvakäytävä)
- neuraalinen kuulonalenema.

**Ensisijaiset kriteerit potilaan lähettämiseen lääketieteellisen tai muun asiantuntijan vastaanotolle ja/tai hoitoon ovat seuraavat:**

- näkyvä synnynnäinen tai trauman aiheuttama korvan epämuodostuma
- aktiivinen nesteen valuminen korvasta viimeisen 90 päivän aikana
- äkillinen tai nopeasti etenevä kuulonalenema joko toisessa tai molemmissa korvissa viimeisen 90 päivän aikana
- akuutti tai krooninen huimaus
- audiometrinen luu-ilmaväli vähintään 15 dB 500 Hz:ssä, 1 000 Hz:ssä ja 2 000 Hz:ssä
- näkyviä merkkejä merkittävästä korvavahan kerääntymisestä tai vierasesineestä korvakäytävässä
- kipu tai epämukavuus korvassa
- tärykalvon ja korvakäytävän poikkeava ulkonäkö, kuten
  - ulkoisen kuulokanavan tulehdus
  - reikä tärykalvossa
  - muut poikkeamat, joiden kuuloalan ammattilainen uskoo olevan lääketieteellisesti merkityksellisiä.

**Kuuloalan ammattilainen voi päättää, että lähete ei sovellu potilaalle tai että se ei ole potilaan parhaan edun mukaista, kun jokin seuraavista pitää paikkansa:**

- Kun on olemassa riittävästi näyttöä siitä, että lääketieteen ammattilainen on tutkinut potilaan tilan perusteellisesti ja kaikki mahdollinen hoito on annettu.
- Tila ei ole huonontunut tai muuttunut merkittävästi edellisen tutkimuksen ja/tai hoidon jälkeen.
- Jos potilas on tehnyt tietoisin ja kykenevän päätöksen olla kysymättä lääketieteellistä mielipidettä siihen neuvomisesta huolimatta, on sallittua suositella asianmukaisia kuulokojejärjestelmiä seuraavien ehtojen mukaisesti:
  - Suositus ei aiheuta mitään haittavaikutuksia potilaan terveydelle tai yleiselle hyvinvoinnille.
  - Rekisterissä olevien tietojen mukaan potilaan paras etu on otettu huomioon kaikin mahdollisin tavoin. Jos se on oikeudellisesti tarpeen, potilas on allekirjoittanut vastuuvapauslausekkeen, josta käy ilmi, että hän ei ole noudattanut neuvoa hakea lääketieteellistä mielipidettä ja että kyseessä on tietoinen päätös.

### **Kliininen hyöty:**

Kuulokoje: puheen ymmärtämisen paraneminen.






Tinnitusominaisuus: tinnitusominaisuus tuottaa ylimääräistä äänistimulaatiota, joka voi auttaa viemään käyttäjän huomion pois tinnituksesta.


### **Haittavaikutukset:**


Kuuloalan ammattilainen voi auttaa kuulokojeiden fysiologisten haittavaikutusten, kuten tinnituksen, huimauksen, korvavahan kerääntymisen, liiallisen paineen, hikoilun tai kosteuden, rakkuloiden, kutinan ja/tai ihottumien, tukkoisuuden tai täysinäisyyden ja sen seurausten, kuten päänsäryn ja/tai korvakivun, hoitamisessa tai lieventämisessä.


Perinteiset kuulokojeet voivat altistaa potilaat suuremmille äänitasoille, jotka voivat siirtää taajuusvasteen kynnsarvoja, joihin akustinen trauma on vaikuttanut.


## 22.1 Varoitukset


-  Virto P-312 -kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Kun matkustat lentokoneella, tarkista, edellyttääkö lentoyhtiö laitteiden kytkemistä lentokonetilaan. Katso luku 14.
-  Muut kuin Sonova AG:n nimenomaisesti hyväksymät muutokset tai muokkaukset kuulokojeeseen eivät ole sallittuja. Kyseiset muutokset voivat vahingoittaa korvaasi tai kuulokojetta.
-  Kuulokojeita ei saa käyttää räjähdysvaarallisissa tiloissa (kaivoksissa tai räjähdysvaarallisilla teollisuusalueilla, ympäristöissä, joiden happipitoisuus on korkea, tai alueilla, joilla käsitellään syttyviä anestesia-aineita). Laitteella ei ole ATEX-sertifiointia.
-  **VAROITUS:** Laitteen paristot ovat vaarallisia, ja ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos ne niellään tai jos ne joutuvat johonkin sisäelimeen uusina tai käytettyinä! Pidä poissa lasten, henkilöiden, joilla on kognitiivisia häiriöitä, ja lemmikkieläinten ulottuvilta. Jos epäilet pariston joutuneen niellyksi tai johonkin sisäelimeen, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin!


 Jos tunnet kipua korvassasi tai sen takana tai jos korvassa on tulehdus tai ihoärsytystä ja korvavahaa kertyy normaalia enemmän, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

 Yksilöllisten kuulokojeiden ja korvakappaleiden titaanikuorikot voivat sisältää pieniä määriä kiinnitysaineista peräisin olevia akrylaattijäämiä. Akrylaateille yliherkät ihmiset voivat saada allergisen ihoreaktion. Jos tällainen reaktio ilmenee, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.




 Erittäin harvinaisissa tapauksissa huonosti kiinnitetty korvavahasuodatin voi jäädä korvakäytävään, kun poistat kuulokojetta korvasta. Mikäli osa jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.

 Kuunteluohjelmat suuntamikrofonitilassa vähentävät taustahälyä. Ota huomioon, että takaa tulevat varoitussignaalit tai äänet, kuten autot, vaimenevat osittain tai kokonaan.


 Tätä kuulokojetta ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille. Kuulokoje on pieni laite, joka sisältää pieniä osia. Älä jätä kuulokojetta lasten, henkilöiden, joilla on kognitiivisia häiriöitä, tai lemmikkieläinten haltuun ilman valvontaa. Jos kuulokoje niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan, sillä koje tai sen osat voivat aiheuttaa tukehtumisen tai myrkytyksen.


 Seuraava koskee vain henkilöitä, joilla on implantoitava lääkinällinen laite (esim. sydämentahdistin tai defibrillaattori):


- Pidä langaton laite vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista. Jos koet häiriöitä, älä käytä langatonta kuulokojetta ja ota yhteyttä aktiivisen implantin valmistajaan. Huomaa, että häiriö voi johtua myös esim. voimalinjoista, sähköstaattisista purkauksista tai lentokenttien metallinpaljastimista.
- Pidä magneetit (mm. pariston käsittelytyökalu ja EasyPhone-magneetti) vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista.


-  Mikäli käytetään muita kuin tämän laitteen valmistajan määrittämiä tai toimittamia lisälaitteita, kuulokkeita tai kaapeleita, seurauksena voi olla tämän laitteen sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen tai sähkömagneettisen häiriönsiedon heikentyminen ja virheellinen toiminta.
-  Vain Virto P-312: kannettavia radiotaajuutta käyttäviä viestintälaitteita (mukaan lukien oheislaitteet, kuten antennikaapelit ja ulkoiset antennit) ei saa käyttää 30 cm lähempänä mitään kuulokojeen osaa, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muussa tapauksessa näiden laitteiden toimintakyky voi heiketä.
-  Vältä voimakkaita korvaan kohdistuvia iskuja, jos käytät kuulokojetta korvakäytävässä. Korvakäytäväkuorikojen pysyvyys on suunniteltu normaalikäyttöön. Voimakas korvaan kohdistuva isku (esim. urheilun yhteydessä) saattaa rikkoa korvakäytäväkuorikon. Tämä voi aiheuttaa korvakäytävän tai tärykalvon puhkeamisen.




 Jos kuulokojeeseen kohdistuu mekaaninen kuormitus tai isku, varmista, että kuulokojeen kuorikko on ehjä, ennen kuin asetat sen takaisin korvaan.

 Tämän laitteen käyttöä vierekkäin tai päällekkäin muiden laitteiden kanssa tulee välttää, sillä se saattaa aiheuttaa virheellistä toimintaa. Jos tällainen käyttö on tarpeen, näitä ja muita laitteita tulee tarkkailla ja varmistaa, että ne toimivat normaalisti.

 Kuulokoje on ohjelmoitu erikseen tiettyä kuulonalenemaa varten, ja sitä saa käyttää vain henkilö, jolle se on tarkoitettu. Muiden henkilöiden ei tule käyttää kojetta, sillä se voi vaurioittaa kuuloa.

 Jos potilaalle on implantoitu magneettinen ulkoisesti ohjelmoitava aivokammiosuntti, vaarana voi olla suntin asetuksen tahaton muuttuminen voimakkaille magneettikentille altistumisen vuoksi. Kuulokojeiden kuuloke (kaiutin), Lyric SoundLync, Lyric-ohjelmointisauva ja MiniControl sisältävät staattisia magneetteja. Pidä magneettien ja implantoidun sunttiläpän välillä vähintään noin 5 cm:n etäisyys.

 Suurimmalla osalla kuulokojetta käyttävistä on sellainen kuulonalenema, jossa kuulon ei oleteta heikkenevän, kun kuulokojetta käytetään säännöllisesti jokapäiväisissä tilanteissa. Vain pienellä osalla kuulokojetta käyttävistä kuulonalenema on sellainen, että kuulo saattaa heikentyä pitkäaikaisen käytön seurauksena.

## 22.2 Tietoa tuoteturvallisuudesta

- i** Phonak-kuulokojeet ovat vesitiiviitä, mutta eivät vedenpitäviä. Ne on suunniteltu kestämaan normaalia toimintaa ja satunnaista tahatonta altistumista ääriolosuhteille. Älä upota kuulokojetta veteen! Phonak-kuulokojeita ei ole erityisesti suunniteltu pitkiin jatkuviin jaksoihin veden alla, mitä tapahtuu uimisen ja kylpemisen yhteydessä. Poista kuulokoje aina ennen mainittuja toimia, sillä kuulokoje sisältää herkkiä elektronisia osia. Älä pese mikrofonin tuloliitäntöjä. Muuten kuulokoje voi menettää erityisiä ääniominaisuuksiaan.
- i** Suojaa kuulokojeesi kuumalta (älä koskaan jätä sitä ikkunan lähelle tai autoon). Älä käytä mikroaaltouunia, hiustenkuivaajaa tai muita lämmityslaitteita kuulokojeen kuivaamiseen. Kysy kuuloalan ammattilaiselta sopivista kuivausmenetelmistä.
- i** Kun et käytä kuulokojettasi, jätä paristoluukku auki, jotta mahdollisesti kertyvä kosteus pääsee haihtumaan. Varmista, että kuivaat kuulokojeen aina kokonaan käytön jälkeen. Säilytä kuulokojetta turvallisessa, kuivassa ja puhtaassa paikassa.

- ① Älä pudota kuulokojetta! Kovalle pinnalle pudotessaan kuulokoje voi vahingoittua.
- ① Käytä kuulokojeessa aina uusia paristoja. Mikäli paristo vuotaa, vaihda se ihoärsytyksen estämiseksi heti uuteen. Voit palauttaa käytetyt paristot paristokeräykseen.
- ① Kuulokojeissa käytettävien paristojen jännite ei saa ylittää 1,5 voltia. Älä käytä hopea-sinkkiparistoja tai ladattavia litiumioniparistoja (Li-ion), koska ne voivat aiheuttaa kuulokojeille vakavia vahinkoja.
- ① Poista paristo, jos et käytä kuulokojetta pitkään aikaan.
- ① Erikoissairaanhoido tai hammaslääkärin tarkastus mukaan lukien jäljempänä kuvattu säteily voivat vaikuttaa haitallisesti kuulokojeiden toimintaan. Ota laite pois ja pidä

se tutkimushuoneen/-alueen ulkopuolella ennen seuraavia tutkimuksia:

- lääketieteellinen tai hammaslääketieteellinen röntgentutkimus (myös tietokonetomografiakuvaus)
- lääkärintarkastukset, joissa käytetään magneettikenttiä synnyttäviä magneettikuvauksia/NMRI-skannauksia.
- Kuulokojeita ei tarvitse irrottaa kuljettaessa (esim. lentokenttien) turvaporttien läpi. Näissä mahdollisesti käytettävä röntgensäteily saadaan hyvin pieninä annoksina, jolloin se ei vaikuta kuulokojeeseen.

**i** Älä käytä kuulokojetta alueilla, joilla sähkölaitteet ovat kiellettyjä.

**i** Älä kierrä tai taita vetosiimaa. Vetosiimaan kohdistuva toistuva rasitus voi aiheuttaa sen rikkoutumisen. Jos vetosiima on rikkoutunut, kuulokoje voidaan poikkeuksellisesti vetää varovasti ulos korvakäytävästä paristoluukusta kiinni pitäen.





Kuuloalan ammattilainen:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Strasse 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Saksa



**Valmistaja:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Sveitsi  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



029-1125-11/V1.00/2021-12/NLIG © 2021 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD

